

**Вам нужна  
юридическая  
помощь?**

Звоните нам по телефону  
1-800-750-5353 с понедельника по  
пятницу с 9:00 до 17:00 (до 16:00 в  
пятницу).

Предоставляются бесплатные  
услуги переводчика на русский  
язык. Так как установление  
телефонной связи с переводчиком  
занимает некоторое время, просим  
Вас как можно быстрее сообщить  
нам по-английски, что Вы говорите  
по-русски и подождать несколько  
минут, пока мы свяжемся с  
переводчиком. Спасибо.

Все услуги предоставляются  
бесплатно на  
конфиденциальной основе

## **Наша цель**

**Предоставление  
бесплатных  
качественных  
юридических услуг  
жителям штата Мэн в  
возрасте 60 лет и  
старше**

# **Юридические услуги для лиц старшего возраста**

**Мы оказываем  
помощь жителям штата  
Мэн старшего возраста  
с 1974 года**

**1-800-750-5353**  
Предоставляются  
услуги переводчика

Отделения нашей  
фирмы расположены  
по всему штату Мэн

**Услуги  
предоставляются бесплатно на  
конфиденциальной основе**

Russian - October 2001

## Что такое Legal Services for the Elderly?

Legal Services for the Elderly, также известная под названием LSE, является некоммерческой организацией. Мы предоставляем бесплатные юридические услуги в области гражданского права (кроме уголовного) жителям штата Мэн в возрасте 60 лет и старше. Мы делаем все от нас зависящее для защиты независимости и достоинства наших клиентов.

## Что LSE может сделать для Вас?

Помощь, которую LSE может Вам оказать, зависит от имеющихся у Вас вопросов или проблем юридического характера. Мы можем:

- ✓ Ответить на Ваши вопросы и дать Вам юридический совет по телефону
- ✓ В некоторых случаях поговорить с другими лицами от Вашего имени
- ✓ В некоторых случаях провести с Вами личную встречу
- ✓ В некоторых случаях представлять Вас в суде

Если мы не сможем оказать Вам помощь сами, мы направим Вас в организацию, которая сможет Вам помочь.

## По каким вопросам LSE может оказать Вам помощь?

Мы можем оказать Вам помощь в вопросах и юридических проблемах, связанных с:

- ✓ Получением необходимого медицинского обслуживания (программы Medicaid и Medicare)
- ✓ Потерей денег или имущества в пользу родственника или друга или в результате мошенничества
- ✓ Такими льготными программами, как предоставление продовольственных талонов, помощь в отоплении жилья, скидки с налогов и получение лекарств по рецепту
- ✓ Проявлениями физического и психического насилия
- ✓ Доверенностями и завещаниями
- ✓ Жильем и, в частности, с выселением
- ✓ Просроченными счетами и взысканием долгов

---

Посетите наш сайт:  
[www.mainelse.org](http://www.mainelse.org)